



Séminaire franco-roumain sur la gestion des services d'utilité publique : le traitement des déchets

8 et 9 octobre 2009, Sibiu

PROGRAMME

Pré-projet au 4 septembre 2009

Ce séminaire poursuivra les objectifs suivants :

- analyse, valorisation et structuration des partenariats franco/roumains en matière de gestion des services d'utilité publique ;
- analyse comparative des législations et des procédures administratives applicables en France et en Roumanie (gestion directe et délégation de services publics, mise en œuvre de la législation communautaire) ;
- échange sur les modèles de financement des infrastructures et services (partenariat public/privé, mobilisation de financements européens).

Il s'adresse à un public de collectivités roumaines désireuses de concevoir et de mettre en œuvre à moyen terme des plans de gestion des déchets, des procédures nouvelles de collecte et de tri sélectif, et souhaitant développer de nouvelles infrastructures de traitement des déchets.

Il permettra aux collectivités françaises représentées de promouvoir leur savoir-faire en matière de traitement des déchets et de poser les jalons de possibles partenariats (entre collectivités ou entre délégataires).

Le séminaire se déroulera en roumain et en français (traduction simultanée assurée).

Jeudi 8 octobre 2009

9:00 – 9:30 Ouverture

- M. Teodor Dumitru BANCUI, Président de l'Association des villes moyennes de Roumanie (AOR)
- M. Gheorghe FALCA, Président de l'Association des municipalités de Roumanie (AMR)
- M. Emil DRAGHICI, Président de l'Association des petites villes de Roumanie (ACoR)
- M. Cătălin VRABIE, Secrétaire d'Etat aux collectivités locales, Ministère de l'administration et de l'intérieur
- Représentant de l'Ambassade de France en Roumanie
- Mme Christiane ECKERT, adjointe au Maire de Mulhouse, présidente du groupe-pays Roumanie de Cités-Unies France

Ce séminaire est organisé conjointement par l'Ambassade de France et les associations représentatives des communes, villes moyennes et municipalités de Roumanie (ACoR, AOR, AMR), en partenariat avec Cités-Unies France (CUF).
Organisation déléguée à l'Association des amis du partenariat Ile-et-Vilaine/Sibiu (APIVS)



9:30 – 11:00 Cadre législatif de la gestion des services de traitement des déchets en France et en Roumanie

- connaître les obligations relevant de la mise en oeuvre de normes européennes
- procéder à une analyse comparée des législations roumaine et française
- établir le cadre légal et réglementaire de la délégation de services publics par les collectivités locales

Modérateur : Ionuț IURIA, rédacteur en chef de la Revue roumaine d'administration publique locale

→ M. Liviu GRADINARIU, Directeur des Services Publics d'Intérêt général, Ministère de l'administration et de l'intérieur (Bucarest)

→ Représentant de l'Association des maires de France

→ Représentant de la Direction générale Environnement, Commission européenne (Bruxelles)

→ Représentant d'une collectivité roumaine

11:00 – 11:15 Pause café

11:15 – 12:45 Cadre financier de la gestion des services de traitement des déchets en France et en Roumanie

- informer sur les modalités de financement au titre de la péréquation Etat/collectivités
- faire connaître les dispositions du Programme Opérationnel Sectoriel « Environnement »

Modérateur : M. Ionuț IURIA, rédacteur en chef de la Revue roumaine d'administration publique locale

→ M. Dan MARINESCU, Directeur des finances publiques et budgétaires locales, Ministère de l'administration et de l'intérieur (Bucarest)

→ Représentant de la Délégation générale des collectivités locales (DGCL), Ministère de l'intérieur, de l'Outre-Mer et des collectivités territoriales (Paris)

→ Représentant de l'Autorité de gestion du Programme opérationnel sectoriel "Environnement" (Bucarest)

13:00 – 14:30 Déjeuner

14:30 – 16:30 Exemples de bonnes pratiques en France et en Roumanie pour la gestion des services en réseau

Modératrice : Mme Christiane ECKERT, adjointe au Maire de Mulhouse, présidente du groupe-pays Roumanie de Cités-Unies France

→ Représentant du Ministère français de l'écologie, de l'énergie, du développement durable et de la mer (MEEDDM)

→ Représentant d'AMORCE, Association nationale des collectivités, des associations et des entreprises pour la gestion des déchets, de l'énergie et des réseaux de chaleur.

→ Représentant de l'ADEME, Agence de l'environnement et de la maîtrise d'énergie [sous réserve]

→ Représentant de l'ARCE, Agence roumaine pour la conservation de l'énergie [sous réserve]

Ce séminaire est organisé conjointement par l'Ambassade de France et les associations représentatives des communes, villes moyennes et municipalités de Roumanie (ACoR, AOR, AMR), en partenariat avec Cités-Unies France (CUF).
Organisation déléguée à l'Association des amis du partenariat Ille-et-Vilaine/Sibiu (APIVS)



19:30 *Dîner*

Vendredi 9 octobre 2009

**9:00 – 10:30 La gestion des services publics en réseau
(intercommunalité)**

- Présenter les différentes variantes de gestion des services en réseau par les collectivités locales
- Aborder les règles européennes concernant la gestion des services en réseau et le débat sur les services d'intérêt économique général
- Informer sur le besoin de formation continue dans le domaine de la gestion des services publics.

Modérateur : Mme Elena IORGA, coordinatrice des programmes à l'Institut pour les politiques publiques (IPP, Bucarest)

→ M. Dorin CIOMAG, directeur adjoint des collectivités locales, Ministère de l'administration et de l'intérieur (Bucarest)

→ Représentant de la Délégation générale des collectivités locales (DGCL), Ministère de l'intérieur, de l'Outre-Mer et des collectivités territoriales (Paris)

→ Représentant de l'Agence nationale pour la protection de l'environnement (ANPM, Bucarest)

→ Représentant de l'ADEME, Agence de l'environnement et de la maîtrise d'énergie

10:30 – 10:45 *Pause café*

10:45 – 12:15 La gestion des services publics en réseau (études de cas)

Modérateur : Mme Elena IORGA, coordinatrice des programmes à l'Institut pour les politiques publiques (IPP, Bucarest)

→ Représentant de la Direction des services techniques de la ville de Mulhouse [sous réserve]

→ Représentant d'une intercommunalité française en milieu rural

→ Représentant d'une association de développement intercommunal en Roumanie

12:15 – 12:30 Conclusion

12:30 – 14:00 Déjeuner

14:00 – 17:00 Visite d'étude à Cîsnădie et Săliște

Aborder la relation entre l'administration locale et le citoyen utilisateur (éducation à la responsabilité environnementale) à travers la visite des installations de deux villes moyennes, aux portes de Sibiu

→ Maire de Cîsnădie

→ Maire de Săliște

19:30 *Dîner*

Interlocuteurs :

Ce séminaire est organisé conjointement par l'Ambassade de France et les associations représentatives des communes, villes moyennes et municipalités de Roumanie (ACoR, AOR, AMR), en partenariat avec Cités-Unies France (CUF).

Organisation déléguée à l'Association des amis du partenariat Ille-et-Vilaine/Sibiu (APIVS)



- M. Alexandru PETROVICI, directeur exécutif, Association des villes moyennes de Roumanie (AOR) [aor@aor.ro, +40(0)21 / 311 71 97]
- Mme Elise DROUET, chargée de mission pour la coopération décentralisée, Ambassade de France en Roumanie [elise.drouet@diplomatie.gouv.fr, +40.(0)21 / 208 98 48 ou 52]

Ce séminaire est organisé conjointement par l'Ambassade de France et les associations représentatives des communes, villes moyennes et municipalités de Roumanie (ACoR, AOR, AMR), en partenariat avec Cités-Unies France (CUF).
Organisation déléguée à l'Association des amis du partenariat Ille-et-Vilaine/Sibiu (APIVS)

